

کۆماری عێراق

هەریمی کوردستان

سەرۆک

بڕیار

ژماره (٧) ی سالی ٢٠٢٢

به پێی ئه و دهسه لاته ی پیماندراره له بڕگه ی (یه که م) ی مادده ی (ده یه م) له یاسای سه رۆکایه تی ی ههریمی کوردستان ژماره (١) ی سالی ٢٠٠٥ ی هه موارکرا و پالپشت به یاساکاری ی په رله مانی کوردستان که له دانیشتنی ناسایی ژماره (١) ی رۆژی ٢٠٢٢/٣/١ کردوو یه تی، بڕیارماندا به ده رکردنی:

یاسای ژماره (١) ی سالی ٢٠٢٢

یاسای پاراستنی به لگه نامه ی نیشتمانی له ههریمی کوردستان - عێراق

مادده ی (١):

بۆ مه به ستی حوکه مانه ی ئه م یاسایه، زاراره و دهسته واژه کانی خواره وه ماناکانی به رامبه ریان ده گه یه نن:

یه که م: ههریم: ههریمی کوردستان - عێراق.

دووهم: وه زاره ت: وه زاره تی رۆشنبیری و لاوانی ههریم.

سینیه م: وه زیر: وه زیری رۆشنبیری و لاوانی ههریم.

چوارهم: ناوه ند: ناوه ندی به لگه نامه ی نیشتمانی ههریم.

پینجه م: به لگه نامه: هه موو ده فریکی پاراستنی زانیاری، په راوی و ئه لیکترۆنی و فۆتۆگرافی و ده ستخه ت و هه ردا هینانیکی کۆن و تازه ی له مه ودواش، نامه گۆرینه وه و تۆمار و نه خشه و وینه ی رپوونکه ره وه و هیلکاری و هه رشتیکیش مولکیکی سه لمیندراوی تیدا جیگیرکرا بی، ده گرپته وه.

شه شه م: ئه رشیفکردن: کۆمه لیک ته کنیک و رپوشوین و شیوازه بۆ کۆکردنه وه، پاراستن، رپکخستن و خستنه وه به رده ستی به لگه نامه کان بۆ سوودی زانستی و گشتی.

حه وته م: به لگه نامه ی گشتی: به لگه نامه ی په یوه نیدار به چالاکییه کانی دامه زراوه فه رمیه کانی ههریم، لایه نی تایبه تی پاسپێردرا و به خزمه تی گشتی، حکومه ته کانی پێشووی ده وه له تی عێراق له کوردستان، دادگای بالای تاوانه کانی عێراق و هه ر به لگه نامه یه ک له عێراقدا په یوه نیدار بیت به خاک و گه لی کوردستان و ئه و به لگه نامه تایبه تانه ی ناوه ند به ده ستیان ده هینیت و خه سه له تی گشتیان پیده به خشی ت، ده گرپته وه.

هه شه ته م: به لگه نامه ی تایبه تی: ئه و به لگه نامه یه، که خاوه نداریه تی بۆ که سیکی سروشتی یان مه عنه وی ده گه رپته وه و خه سه له ته کانی به لگه نامه ی تیدایه.

**ماددهی (۲):** ئامانجه كانی ئەم یاسایه بریتین له:

**یه کهم:** کۆکردنه وه و پارێزگاریکردن له به لگه نامه كانی گهلی كوردستان به شیوه یه کی زانستی.

**دووهم:** به دهه ستخستنی ئەو به لگه نامه ی تایبه تن به حومه ته یه ک له دوا ی یه که كانی عیراق و په یوه نیداران به خاک و گهلی كوردستان.

**سێیه م:** به دهه ستخستنی وینهی ئەو به لگه نامه بیانییه ئه رشیفکراوانه ی په یوه نیدیان به میژووی گهلی كوردستانه وه هه یه.

**چوارهم:** ریکخستنی به لگه نامه کان به مه بهستی سود لیوه رگرتیان وه ک سه رچاوه ی زانستی.

**پینجه م:** پارێزگاریکردن له به لگه نامه ی دامه زراوه كانی یاسادانان، جیبه جی کردن، دادوه ریی و دهسته سه ربه خۆکان که بایه خی میژوویی و زانستیان هه یه.

**ماددهی (۳):**

**یه کهم:** ناوه ندیک له هه ریمی كوردستان به ناوی (ناوه ندی به لگه نامه ی نیشتمانی هه ریمی كوردستان -

عیراق) داده مه زریت، و خاوه ن که سایه تییه کی مه عنه وییه و به پپی یاسای ژماره (۱۲) ی سالی ۲۰۱۱ سه ر به وه زاره ت ده بیته، لقیشی له پارێزگا کانی تری هه ریم ده بیته.

**دووهم:** ناوه ند ئەم ئه رکانه له ئەستۆ ده گریت:

۱- کۆکردنه وه، پارێزگاریکردن، سه رپه رشتیکردن، ریکخستن، پۆلینکردن، ئه رشیفکردنی به لگه نامه کان و چۆنیه تی سوود لیوه رگرتیان به پپی حوکه كانی ئەم یاسایه.

۲- گه پاندنه وه ی پوونووسی ره سه ن (نسخة أصلية)، یان وینه یه کی له به رگیراوه ی ئەو به لگه نامه گشتییانه ی له ئیستادا له ده ره وه ی هه ریم.

۳- هه ماهه نگیکردن له گه ل لایه نه په یوه نیداره کان بۆ جیبه جیکردنی ئامانجه كانی ئەم یاسایه.

۴- هه ر ئه رکیکی تر، که ئەنجوومه نی پیکه اتوو به پپی مادده ی (۵) ی ئەم یاسایه، پپی ده سپیریت.

**سێیه م:** ناوه ند به شه بوودجه یه کی تایبه تی له چوارچیوه ی بوودجه ی وه زاره تدا ده بیته.

**ماددهی (۴):**

**یه کهم:** ناوه ند به ریوه به ریکی گشتی ده بیته که لانیکه م هه لگری بروانامه ی به کالۆریۆس بیت و پسپۆر

و شاره زابیت له بواری ئه رشیفکردندا.

**دووهم:** ناوه ند له م به شانیه ی خواره وه پیکدیت:

۱- به شی کارگیری.

۲- به شی ژمیریاری.

۳- به شی یاسایی.

۴- به شی ئه رشیف و تۆمار.

۵- به شی راگه یاندن و په یوه نیدییه کان.

۶- به شی ته کنیکی.

۷- هه ربه شیکی تر، که دهسته ی ناوه ند به پیویستی بزانیته و دوا ی په زامه ندی وه زیر دروستی بکات.

**سینیه:** ناوهند دهسته یه کی بهرپوه بردنی ده بیټ، که له بهرپوه بهر و بهرپرسی به شه کان پیکدیت. **ماددهی (۵):**

**یه کهم:** نه نجومه نیک به سه رو کایه تی وه زیر، بو پیکخستن و پلاندانان بو کار و چالاکیه کانی ناوهند، به نه ندامیتی نوینه ری نه م لایه نانه ی خواره وه پیکدیت، که پله ی وه زیفیان له بهرپوه بهری گشتی که متر نه بیټ:

۱- وه زاره تی پهروه رده.

۲- وه زاره تی خویندنی بالا و توژیینه وه ی زانستی.

۳- وه زاره تی شاره وانی و گه شتوگوزار.

۴- وه زاره تی نه وقاف و کاروباری ئاینی.

۵- وه زاره تی کاروباری شه هیدان و نه نفالکراوان.

۶- نه کادیمیای کوردی.

۷- فه رمانگه ی پیکخراوه ناحکومییه کان.

۸- بهرپوه بهری گشتی ناوهند.

**دووهم:** نه نجومه ن (۳) سی مانگ جاریک و، له کاتی پیویستیشدا له سه ر داوای سه روکی نه نجومه ن کوډه بیته وه، و بو هیه بانگه یشتی هه ر که س یان لایه ن یان وه زاره تییک، که به پیویستی بزانیټ له کوډونه وه کانداه شدار بیټ، بکات.

**سینیه:** نه نجومه ن نه م نه رکانه له نه ستو ده گریت:

۱- دارپشتنی پلانی گشتی ناوهند.

۲- دانانی ستراتیژییه تی هه ماهه نگی نیوان لایه نه په یوه نیداره کان به مه بهستی کوډر دنه وه و پاراستن و نه رشیفکردنی به لگه نامه کان.

**ماددهی (۶):**

سه رجه م دامه زراوه فه رمییه کانی هه ریټم، به لگه نامه کانی تاییه ت به کاروباره کان یان پادهستی ناوهند ده کهن، نه گه ر شوینکاری یاسایان بو داهاتوو نه میټته وه.

**ماددهی (۷):**

**یه کهم:** به لگه نامه کانی ناوهند، بو مه بهستی زانستی، به پیی یاسای مافی دهستکه وتنی زانیاری له هه ریټمی کوردستان - عیراق ژماره (۱۱) ی سالی ۲۰۱۳، سوودی لیوه رده گیریت.

**دووهم:** دهسته ی بهرپوه بردنی ناوهند به په زامه ندی وه زیر ده توانیت بو بهرزه وه ندی گشتی هه ر به لگه نامه یه ک به نه ینی نه ژمار بکات، به مه رجیک ده قیکی یاسایی ریگر نه بیټ.

**ماددهی (۸):**

هه ر به لگه نامه یه کی هه لگیراو له ناوهند، نابردریته دهره وه ی هه ریټم، ته نها به پیشنیازی دهسته ی بهرپوه بردنی ناوهند و به بریاری وه زیر نه بیټ، بو مه بهستیکی په وا و ماوه یه کی دیاریکراو.

ماددهى (۹):

يهكەم: هەرنەوهند يان لايەنئىك يان هەر كەسئىكى سروشتى يان مەعنەوى بەلگەنامەيەكى تايبەتى لە بەر دەستدا بئىت، ئەوا:

۱- دەبئىت لە ماوهى (۱۸۰) سەد و هەشتا پوژ، لە پئىكەوتى بەركاربوونى ئەم ياسايە، بە ژمارە و بر و داتاي دروست لە ناوهند تۆمارى بكات.

۲- دەبئىت پوونووئىكى پەسەنى بەلگەنامە مئژووئىيەكان لە حالەتى دەستدارىيى زياتر لە يەك پوونووئى پەسەن، يان لە بەرگىراوئەكەى لە حالەتى بوونى تەنها يەك پوونووئى پەسەن، رادەستى ناوهند بكات.

۳- دەبئىت بەرپرسىارىئى ياسايى پاراستنى بەلگەنامەكان بگرئىتە ئەستۆ و هەماهەنگ بئىت لە گەل ناوهند بە مەبەستى چاودئىرى و سەرپەرشتىكردن.

دووهم: هەر كەسئىك، سروشتى بئىت يان مەعنەوى و بەلگەنامەيەكى گشتى لە لا بئىت، پابەندە بە گەراندنەوهى بۆ ناوهند، لە بەرامبەردا پاداشتئىكى شايستەى پئىدەدرئىت.

سئىيەم: هەر كەسايەتئەكى مەعنەوى، كە لە چوارچئۆهەى دامەزراوئەيەكى فەرمى ناحكومى يان نئىمچە حكومى، كە لە بوارى پاراستن و ئەرشفىكردن بەلگەنامەكاندا كار دەكات، سەرپشكە بئىتە بە لقيك لە ناوهند بە پەزنامەندى وەزارەت.

ماددهى (۱۰):

يهكەم: هئىچ بەلگەنامەيەكى تايبەت ياراي فرۆشتن، سوود لئۆهەرگرتن، يان دەستدارىيى نئە بۆ كەسانى بئانى، تەنها بە پەزنامەندى ناوهند نەبئىت.

دووهم: لە كاتى فرۆشتنى بەلگەنامەى تايبەتدا ناوهند مافى لە پئىشئىنەيى دەبئىت.

ماددهى (۱۱):

يهكەم: هەر كەسئىك، سەرپئىچى حوكمى برگەكانى (يەكەم) و (دووهم) ي ماددهى (۱۰) ئەم ياسايە بكات، بە پئىبژاردئىك كە لە (۱۰,۰۰۰,۰۰۰) دە مئىوڤ دئىنار كە مئتر نەبئىت و لە (۲۵,۰۰۰,۰۰۰) بئىست و پئىنج مئىوڤ دئىنار زياتر نەبئىت سزا دەدرئىت، و ئەگەر بەر دەوام بوو لە سەرپئىچئىيەكەى دەست بەسەر بەلگەنامەكانئىدا دەگئىرئىت.

دووهم: هەر كەسئىك، بەلگەنامەيەكى گشتى بە ئەنقەست لە ناو بئات، بگۆرئىت، بئىباتە دەرەوه، يان هاوكاربئى بۆ بردنە دەرەوهى بە پئىچەوانەى حوكمەكانى ئەم ياسايە، بە بەندكردن بۆ ماوهيەك كە لە (۲) دوو سال كە مئتر نەبئىت، و بە پئىبژاردئىك كە لە (۲۰,۰۰۰,۰۰۰) بئىست مئىوڤ دئىنار كە مئتر نەبئىت و لە (۵۰,۰۰۰,۰۰۰) پەنجا مئىوڤ دئىنار زياتر نەبئىت، سزا دەدرئىت.

سئىيەم: هەر كەسئىك بەلگەنامەيەكى گشتى بفرۆشئىت، بە بەندكردن بۆ ماوهيەك كە لە (۳) سئى سال كە مئتر نەبئىت و بە پئىبژاردئىك، كە لە (۱۰۰,۰۰۰,۰۰۰) سەد مئىوڤ دئىنار كە مئتر نەبئىت، سزادەدرئىت.

**چوارهم:** ههر كه سيك كاربكات بو گوڤين يان دهستكار يكردن، به مه بهستي شيواندني ناوه روك يان له ناو بردني به لگه نامه يه كي تاييهت، به بي ريزگرتن له مافي خاوه نداريه تي له پيشينه بو ناوه ند، به پيڤزاردنيك كه له (۲۰,۰۰۰,۰۰۰) بيست مليون دينار كه متر نه بيت، سزا ده دريٲ.

**پينجه م:** ههر كه سيك به هه له زيان به به لگه نامه ي گشتي بگه يه نيٲ به پيڤزاردنيك كه له (۵,۰۰۰,۰۰۰) پينچ مليون دينار كه متر نه بيت و له (۱۰,۰۰۰,۰۰۰) ده مليون دينار زياتر نه بيت سزا ده دريٲ، و نه گه ر هاتوو هه له كه بووه هو ي له ناو چووني به لگه نامه كه به به ندردن بو ماوه يه كه له (۳) سن مانگ زياتر نه بيت و به پيڤزاردنيك كه له (۱۰,۰۰۰,۰۰۰) ده مليون دينار كه متر نه بيت سزا ده دريٲ.

**شه شه م:** سه ريڤچيه كاني هاتوو له م مادده يه دا، نه گه ر له لايه ن فه رمان به راني ناوه نده وه نه نجام دراييٲ، به باري توندكه ر نه ژمار ده كر يٲ.

**حه وته م:** ياسا سزاييه به ركاره كان به سه ر ههر سه ريڤچي يان تاوانيكا جيبه جي ده كر يٲ، نه گه ر به ده قيكي تاييهت له م ياسايه دا سزاي بو دانه نراييٲ.

**مادده ي (۱۲):**

به لگه نامه ي گشتي به پي حوكمه كاني نه م ياسايه به مولكي گشتي نه ژمار ده كر يٲ.

**مادده ي (۱۳):**

ره سمى پيشكه شكر دني خزمه تگوزاري بواري نه رشيفكر دني به لگه نامه كان، حوكمه كاني ياساي ره سمى پولى به ركارى به سه ردا جيبه جي ده كر يٲ.

**مادده ي (۱۴):**

پيويسته وه زير رينمايي بو ئاسان جيبه جيكر دني حوكمه كاني نه م ياسايه ده ربكات.

**مادده ي (۱۵):**

كار به ده قي هيچ ياسا يان برياريك ناكريٲ كه له گه ل حوكمه كاني نه م ياسايه دا ناكوك بيت.

**مادده ي (۱۶):**

پيويسته له سه ر لايه نه په يوه نديداره كان حوكمه كاني نه م ياسايه جيبه جي بكن.

**مادده ي (۱۷):**

نه م ياسايه دو اي (۶۰) شه ست روك له ريكه وتي بلاوكر دنه وه ي له روك نامه ي فه رمى (وه قايي كوردستان) دا جيبه جي ده كر يٲ.

#### هويه كاني ده رچواندن

به هو ي نه بووني ناوه نديكي نيشتماني بو نه رشيفكر دن، و په رش و بلاوى به شيكي زوري به لگه نامه كان له ناوه وه و ده ره وه ي هه ري مى كوردستاندا كه مه ترسى له ناو چوونيان له سه ره، و به مه بهستي سوود وه رگرتن له نه رشيفي گشتي و تاييهت كه ساماني نيشتماني و نه ته وه يين، نه م ياسايه ده رچويندرا.

#### نيچيرقان بارزاني

سه روكي هه ري مى كوردستان